ARREST VAN HET HOF (EERSTE KAMER)
VAN 16 FEBRUARI 1984 [1]

Gerlach & Co. BV
tegen Inspecteur der Invoerrechten en Accijnzen te Amsterdam
(verzoek om een prejudiciële beslissing, ingediend door de Tariefcommissie te Amsterdam)

„GDT — olie uit vislevers"

Zaak 46/83

Samenvatting

Gemeenschappelijk douanetarief — Tariefposten — Olie uit vislevers, koolwaterstofverbinding met open koolstofketen — Indeling onder post 29.01 A — Bijzondere bestemming van produkt — Gunstige tariefregeling (postonderverdeling 29.01 A II) — Afwezigheid van vergunning — Ontoelaatbaarheid

(Verordeningen van de Commissie nrs. 1535/77, art. 3, en 1775/77)

Een geheel gehydrogeneerde, uit vislever vervaardigde dierlijke olie, welke tevens een koolwaterstofverbinding met open koolstofketen is, moet worden ingedeeld onder post 29.01 A van het gemeenschappelijk douanetarief.

Bij gebreke van de vergunning bedoeld in verordening nr. 1775/77 houdende vaststelling van de voorwaarden en bepalingen waaraan bij invoer van bepaalde aardolieprodukten de toepassing van een gunstige tariefregeling in verband met hun bijzondere toestemming is onderworpen, kan een dergelijk produkt niet onder postonderverdeling 29.01 A II worden gebracht en moet het worden ingedeeld onder postonderverdeling 29.01 A I.

In zaak 46/83,

betreffende een verzoek aan het Hof krachtens artikel 177 EEG-Verdrag van de Tariefcommissie te Amsterdam, in het aldaar aanhangig geding tussen

GERLACH & CO. BV, te Amsterdam,

en

1 — Procestaal: Nederlands.

INSPECTEUR DER INVOERRECHTEN EN ACCIJNZEN TE AMSTERDAM,

om een prejudiciële beslissing over de uitlegging van post 29.01 A van het gemeenschappelijk douanetarief en van verordening nr. 1775/77 van de Commissie van 28 juli 1977 houdende vaststelling van de voorwaarden en bepalingen waaraan bij invoer van bepaalde aardolieprodukten de toepassing van een gunstige tariefregeling in verband met hun bijzondere bestemming is onderworpen (PB L 195 van 1977, blz. 5),

wijst

HET HOF VAN JUSTITIE (Eerste kamer),

samengesteld als volgt: T. Koopmans, kamerpresident, A. O'Keeffe en G. Bosco, rechters,

advocaat-generaal: G. Reischl
griffier: J. A. Pompe, adjunct-griffier

het navolgende

ARREST

De feiten

De feiten, het procesverloop en de krachtens artikel 20 van 's Hofs Statuut-EEG ingediende opmerkingen kunnen worden samengevat als volgt:

I — De feiten en het procesverloop

Op 8 augustus 1980 deed verzoekster in het hoofdgeding aangifte ten invoer tot verbruik van goederen die in het formulier van de aangifte waren omschreven als „olie uit vislevers, post 15.04 A II". De goederen waren van oorsprong en herkomst uit Spanje. Op de aangifte werd door de ontvanger een document afgegeven waarbij de goederen werden ingedeeld onder post 15.04 A II, waarvoor geen invoerrecht was verschuldigd.

Op grond van een monsteronderzoek was de verifiërende ambtenaar van oordeel, dat de ingevoerde goederen als „koolwaterstoffen met open koolstofketen" moesten worden ingedeeld onder post 29.01 A I van het douanetarief, waarvoor ten tijde van de invoer — gelet

op de oorsprong uit Spanje — een invoerrecht gold van 6,7 % van de waarde. Het deswege verschuldigde bedrag ad HFL 11 942,80 werd door de ontvanger bij de bestreden uitnodiging tot betaling van verzoekster gevorderd.

In het rapport van de directeur van het laboratorium van het Ministerie van Financiën van 15 september 1980 wordt bericht:

„bij onderzoek van het als olie uit vislevers in het invoerdocument omschreven produkt bevonden:

Perhydrosqualeen, zijnde een koolwaterstofverbinding met een open koolstofketen (. . .)

tariefpost 29.01 A II".

Voor de Tariefcommissie stelde verzoekster in het hoofdgeding, dat de open koolwaterstofverbindingen welke zijn bedoeld in post 29.01, afkomstig moeten zijn van minerale koolwaterstoffen. In het onderhavige geval was het produkt van dierlijke oorsprong, hetgeen met de C14-methode kon worden vastgesteld. Met deze methode zou blijken, dat deze uit visleverolie afkomstige perhydrosqualeen — in tegenstelling tot de zuiver synthetische — naast de verbinding $C_{30}H_{62}$ verontreinigd was met andere koolwaterstoffen. Daarom moest indeling onder tariefpost 15.04 A II plaatsvinden.

De inspecteur voerde aan, dat het ingevoerde produkt niet meer de uiterlijke kenmerken van visolie had. Door de bewerking die het had ondergaan, was het bovendien een chemisch welbepaalde verbinding geworden, te weten een koolwaterstof met een open koolstofketen, die met zoveel woorden in post 29.01 A wordt genoemd. Voor de tariefindeling was het in dat geval irrelevant, of het produkt van natuurlijke of synthetische oorsprong was. Hoewel er geen sprake was van motorbrandstof of andere brandstof als bedoeld bij post 29.01 A I, moest de indeling toch onder deze post geschieden.

Volgens de Tariefcommissie moet ook post 15.12 in de beschouwingen worden betrokken.

De relevante bepalingen van het gemeenschappelijk douanetarief

Post 15.04 A luidt:

„Vetten en oliën, van vis of van zeezoogdieren, ook indien geraffineerd:

A. Oliën uit vislevers:

I. met een gehalte aan vitamine A van 2 500 of minder internationale eenheden per gram

II. andere".

In de Toelichtingen op de IDR-nomenclatuur wordt met betrekking tot deze post het volgende opgemerkt:

„Deze post omvat de vetten en oliën, welke verkregen worden uit verschillende vissoorten (kabeljauw, heilbot, menhaden, haring, sardines, zalm, enz.) en uit zeezoogdieren (walvissen, potvissen, dolfijnen, robben, enz.). Zij worden gewonnen, hetzij uit hele dieren, hetzij uit levers, of uit afvallen, en worden op grond van de herkomst onderscheiden in visolie of vistraan, walvistraan, levertraan en andere traan. Zij hebben in de regel een visreuk en een onaangename smaak; in ruwe staat zijn zij geel tot bruinrood van kleur.

Uit de levers van kabeljauw, van heilbot en van andere vis, wordt levertraan getrokken, welke rijk is aan vitamines en aan andere organische verbindingen en daardoor geschikt is voor geneeskundige doeleinden. Levertraan blijft onder post 15.04 ingedeeld, ook indien het vitaminegehalte door bestraling of anderszins is verhoogd; levertraan, welke geëmulgeerd is of waaraan andere zelfstandigheden zijn toegevoegd, met het oog op therapeutisch gebruik, alsmede levertraan in

farmaceutische verpakking, worden ingedeeld onder hoofdstuk 30.

...

Geraffineerde oliën en vetten van vis en van zeezoogdieren blijven onder deze post ingedeeld; zijn ze gehydrogeneerd of op andere wijze gehard of in vaste toestand gebracht, dan vallen ze onder post 15.12."

Post 15.12 luidt:

„Dierlijke en plantaardige oliën en vetten, geheel of gedeeltelijk gehydrogeneerd of op andere wijze gehard of in vaste toestand gebracht, ook indien gezuiverd, doch niet verder bereid:

A. in verpakkingen met een netto-inhoud per onmiddellijke verpakking van 1 kg of minder

B. andere".

Post 29.01 A luidt:

„Koolwaterstoffen:

A. met open koolstofketen (acyclische):

I. bestemd om te worden gebezigd als motorbrandstof of als andere brandstof

II. bestemd voor ander gebruik (a)".

De letter (a) verwijst naar een voetnoot met de navolgende inhoud:

„Indeling onder deze onderverdeling is onderworpen aan de voorwaarden en bepalingen, vast te stellen door de bevoegde autoriteiten."

Artikel 2 van verordening nr. 1775/77 bepaalt:

„Belanghebbende dient, op verzoek van de bevoegde autoriteiten, aan deze de volgende gegevens te verstrekken:

a) bij het aanvragen van de vergunning een summiere aanduiding van de behandelingseenheden die voor de beoogde behandeling zullen worden gebruikt;

b) de aard van de beoogde behandeling;

c) de soort en de hoeveelheid van de in behandeling genomen produkten;

d) bij toepassing van de Aanvullende Aantekeningen 5 n) en 6 op Hoofdstuk 27 van het gemeenschappelijk douanetarief, de soort en de hoeveelheid van de verkregen produkten, alsmede de omschrijving daarvan volgens het gemeenschappelijk douanetarief.

Belanghebbende moet de bevoegde autoriteiten bovendien in staat stellen om, te hunnen genoegen, de produkten in de vestiging(en) van het bedrijf, tijdens het technische verwerkingsproces, te volgen."

De afbakening tussen de posten 15.04 en 15.12 enerzijds en post 29.01 anderzijds wordt beheerst door aantekening 1 d) op hoofdstuk 15 en aantekening 1 a) op hoofdstuk 29.

Evenbedoelde aantekening op hoofdstuk 15 luidt, voor zover hier van belang:

„1. Dit hoofdstuk omvat niet:

...

d) ... en andere produkten, bedoeld bij een der posten van afdeling VI."

Aantekening 1 a) op hoofdstuk 29, dat deel uitmaakt van afdeling VI, luidt:

„1. Dit Hoofdstuk heeft, voor zover uit de tekst van bepaalde posten niet het tegendeel blijkt, uitsluitend betrekking op:

a) geïsoleerde chemisch welbepaalde organische verbindingen, ook indien zij onzuiverheden bevatten."

Vast is komen te staan, dat is ingevoerd een koolwaterstof met open koolstofketen, een produkt dat als een geïsoleerde chemisch welbepaalde organische verbinding is genoemd in post 29.01 van afdeling VI. De Tariefcommissie is van oordeel dat het produkt wegens zijn eigenschappen niet bestemd is om te worden gebruikt als motorbrandstof of als andere brandstof, en dat indeling onder post 29.01 A I daarom niet mogelijk is. Rangschikking onder post 29.01 A II is wel

mogelijk, doch indeling onder deze onderverdeling is onderworpen aan bepaalde voorwaarden, neergelegd in verordening nr. 1775/77, waaraan verzoekster in het hoofdgeding niet heeft voldaan.

Volgens de Tariefcommissie rijst in dit geding de vraag, in welke post het produkt moet worden ingedeeld, en eventueel, indien uit de systematiek van het gemeenschappelijk douanetarief indeling in post 29.01 A II zou voortvloeien, hoe deze indeling en het regime van de verordening, dat voor indeling in genoemde post een vergunning vereist, bij het ontbreken van een vergunning met elkaar te verenigen zijn. Omdat de beantwoording van deze vragen een uitlegging van het gemeenschapsrecht vergt, heeft de Tariefcommissie een beschikking gegeven waarin zij het Hof krachtens artikel 177 EEG-Verdrag de volgende vragen voorlegt:

1. In welke post van het GDT moet worden ingedeeld een geheel gehydrogeneerde, uit vislever vervaardigde, dierlijke olie, welke tevens is een koolwaterstofverbinding met een open acyclische koolstofketen?

2. Indien een produkt als bedoeld in vraag 1 moet worden ingedeeld in post 29.01 A, moet dan, ingeval het produkt is bestemd voor ander gebruik dan als motorbrandstof of als andere brandstof, maar een vergunning als bedoeld in de verordening (EEG) nr. 1775/77 van de Commissie van 28 juli 1977 ontbreekt, worden toegepast de onderverdeling I of II?

De verwijzingsbeschikking is op 24 maart 1983 ter griffie van het Hof ingeschreven.

Bij beschikking van 19 oktober 1983 heeft het Hof, krachtens artikel 95, paragrafen 1 en 2, van het Reglement voor de procesvoering, besloten de zaak naar de Eerste kamer te verwijzen.

Krachtens artikel 20 van 's Hofs Statuut-EEG zijn schriftelijke opmerkingen ingediend door de Inspectie der Invoerrechten en Accijnzen te Amsterdam, vertegenwoordigd door K. P. Vroonland als gemachtigde, en door de Belgische regering, vertegenwoordigd door W. Collins als gemachtigde.

Het Hof (Eerste kamer) heeft, op rapport van de rechter-rapporteur en gehoord de advocaat-generaal, besloten zonder instructie tot de mondelinge behandeling over te gaan.

II — Bij het Hof ingediende schriftelijke opmerkingen

De *Inspectie der Invoerrechten en Accijnzen* stelt, dat het ingevoerd produkt geen kenmerkende eigenschappen had waardoor het kon worden herkend als visolie, in te delen onder post 15.04 van het gemeenschappelijk douanetarief. Het was een geïsoleerde welbepaalde organische verbinding, in te delen onder post 29.01 A van het gemeenschappelijk douanetarief.

De *Belgische regering* zou het als „perhydrosqualeen" aangeduide produkt indelen onder tariefpost 29.01 A, indien het chemisch zuiver is in de zin van aantekening 1 bij hoofdstuk 29.

De aard van de grondstof waaruit het wordt vervaardigd, en de produktiewijze spelen daarbij geen rol.

Daar vaststaat, dat geen vergunning als bedoeld in verordening nr. 1775/77 is afgegeven, is een indeling die zou leiden tot toepassing van de gunstige tariefregeling van postonderverdeling 29.01 A II,

slechts mogelijk indien door de bevoegde autoriteiten van de Lid-Staat waar de goederen ten invoer in het vrije verkeer zijn aangegeven, alsnog een schriftelijke vergunning met de nodige terugwerkende kracht zou kunnen worden afgegeven.

III — Mondelinge behandeling

Ter terechtzitting van 17 november 1983 zijn mondelinge opmerkingen gemaakt door Gerlach & Co., vertegenwoordigd door F. E. van Bruggen, bedrijfsjurist, en de Commissie van de Europese Gemeenschappen, vertegenwoordigd door A. Haagsma, als gemachtigde.

De *Commissie* merkte op, dat in de eerste vraag van de Tariefcommissie sprake is van een produkt dat een „uit vislever vervaardigd dierlijke olie" en tevens „een koolwaterstofverbinding met een open koolstofketen" is. Een dergelijk produkt kan haars inziens onmogelijk bestaan. „Olie uit vislevers" bevat grosso modo twee componenten: glyceriden en onverzeepbare bestanddelen. Gewoonlijk bevatten zij echter ook nog andere niet-verzeepbare bestanddelen. Olie van vislevers is dus altijd een mengsel van verschillende bestanddelen.

In dit verband moet worden opgemerkt, dat het in casu toegepaste verhardingsprocédé (hydrogeneren) de samenstelling van de olie niet wijzigt. De totale hydrogenering van de olie leidt enkel tot verzadiging van de onverzadigde bestanddelen. Zo wordt bijvoorbeeld onverzadigd squaleen omgezet in squalaan (perhydrosqualeen). Dit geldt zelfs voor sommige haaileveroliën die bijzonder rijk zijn aan onverzeepbare bestanddelen, die zelf weer voornamelijk uit squaleen bestaan. In het gunstigste geval bestaat de stof voor 90 % uit onverzeepbare bestanddelen, waarvan, wederom in het gunstigste geval, 90 % squaleen. Het is dus duidelijk dat olie van vislevers niet meer dan 81 % squaleen kan bevatten.

Volgens aantekening 1 a) bij hoofdstuk 29 van het GDT, heeft dit hoofdstuk echter uitsluitend betrekking op „geïsoleerde chemisch welbepaalde organische verbindingen, ook indien zij onzuiverheden bevatten". Volgens de Toelichtingen op het douanetarief voor de Europese Gemeenschappen omvat hoofdstuk 29 (toelichting op aantekening 1 a) en 1 b), onder punt 6):

„Ethaan, alsmede andere verzadigde koolwaterstoffen met open koolstofketen (andere dan methaan en propaan), in de staat van geïsoleerde isomeren, met een zuiverheidsgraad, berekend op het watervrije produkt, van 95 of meer volumepercenten voor gasvormige produkten (a) en van 95 of meer gewichtspercenten voor niet-gasvormige produkten (ex post 29.01 A)".

Bij „uit vislever vervaardigde dierlijke olie" kan een dergelijke zuiverheidsgraad niet worden bereikt en is er dan ook geen sprake van een „geïsoleerde chemisch welbepaalde verbinding".

De Commissie concludeert dan ook, dat het uitgangspunt van de eerste vraag, te weten dat een produkt een „geheel gehydrogeneerde, uit vislever vervaardigde dierlijke olie" en tevens „een koolwaterstofverbinding" kan zijn, onjuist is en dat op de eerste vraag dan ook geen antwoord kan worden gegeven.

Omdat zij zich bewust is van de indelingsproblemen waarmee de Tariefcommissie wordt geconfronteerd, tracht de Commissie desondanks aan te geven onder welke post het betrokken produkt zou moeten worden ingedeeld. Zij ba-

seert zich hierbij op de uitermate summiere feitelijke gegevens in het dossier.

De Commissie deelt de opvatting van de Tariefcommissie, dat in casu slechts drie posten in aanmerking kunnen komen, namelijk de posten 15.04 A, 15.12 en 29.01 A.

De betrokken produkten vallen niet onder post 15.04 A omdat zij zijn gehydrogeneerd. Zij zouden onder post 15.12 kunnen vallen, wanneer is voldaan aan de daar genoemde voorwaarde dat zij, behalve een gehele of gedeeltelijke verharding en eventuele zuivering, geen verdere bereiding hebben ondergaan.

Met betrekking tot post 29.01 A merkt de Commissie op:

a) volgens aantekening 1 a) bij hoofdstuk 29 van het GDT, heeft dit hoofdstuk uitsluitend betrekking op „geïsoleerde chemisch welbepaalde organische verbindingen";

b) in de Toelichtingen op het douanetarief voor de Europese Gemeenschappen wordt, in de Algemene opmerkingen bij hoofdstuk 29, onder punt 6, voor stoffen als de onderhavige (verzadigde koolwaterstoffen met open koolstofketen) de minimum-zuiverheidsgraad gesteld op 95 %;

c) in het gunstigste geval kan visleverolie maximaal 81 % squalaan (verzadigde koolwaterstoffen met open koolstofketen) bevatten.

Hieruit, zo herhaalt zij, heeft zij geconcludeerd dat gehydrogeneerde olie van vislevers nooit kan voldoen aan de zuiverheidseisen die voor indeling onder post 29.01 A worden gesteld.

Dit wil echter niet zeggen dat de betrokken produkten niet voor indeling onder post 29.01 A in aanmerking kunnen komen. Het is immers mogelijk, dat men in feite niet meer te doen heeft met een al dan niet gehydrogeneerde olie uit vislevers, maar met olie die een bepaalde behandeling heeft ondergaan om er een bepaalde stof, bijvoorbeeld squalaan, uit te isoleren. Uit het inleidend verzoekschrift dat Gerlach bij de Tariefcommissie heeft ingediend, kan worden afgeleid, dat het niet gaat om olie uit vislevers, maar om „perhydrosqualeen afkomstig uit visleverolie". Verzoekster in het hoofdgeding heeft hiermee te verstaan gegeven, dat men strikt genomen niet meer te doen heeft met olie uit vislevers, maar met hieruit geïsoleerd squalaan.

Bij toepassing van een bepaald procédé om squalaan (perhydrosqualeen) uit de betrokken visleverolie te isoleren, is het stellig mogelijk een produkt te verkrijgen met een squalaangehalte van meer dan 95 %. Dit gehalte kan zelfs oplopen tot 99 % of meer.

Aangezien squalaan (perhydrosqualeen) een koolwaterstof met open koolstofketen is, is in dat geval post 29.01 A de juiste post voor de indeling van dat produkt.

De prejudiciële vragen

Volgens de Commissie kan de eerste vraag, zoals zij door de Tariefcommissie is geformuleerd, niet worden beantwoord. Hoogstens zou men de verwijzende rechter enige gegevens kunnen verschaffen aan de hand waarvan hij in de voor hem aanhangige zaak tot indeling van het produkt kan komen. Gezien de uiterst summiere gegevens over de aard van het produkt, kan niet worden aangegeven op welke post of postonderverdeling de keus in concreto zou moeten vallen.

Met betrekking tot de tweede prejudiciële vraag stelt de Commissie, dat de in-

voerrechten voor produkten van post 29.01 A verschillen naar gelang van de bestemming van de produkten. Post 29.01 A omvat twee onderverdelingen, die luiden als volgt:

„I. bestemd om te worden gebezigd als motorbrandstof of als andere brandstof

II. bestemd voor ander gebruik (a)".

Wanneer het produkt de sub I vermelde bestemming heeft, is een invoerrecht verschuldigd; in het andere geval kan de invoer met vrijstelling van rechten plaatsvinden. De letter (a) bij de tweede postonderverdeling verwijst naar een voetnoot volgens welke

„indeling onder deze onderverdeling is onderworpen aan de voorwaarden en bepalingen, vast te stellen door de bevoegde autoriteiten".

Deze voorwaarden en bepalingen zijn door de Commissie vastgesteld bij verordening (EEG) nr. 1775/77 van 28 juli 1977 houdende vaststelling van de voorwaarden en bepalingen waaraan bij invoer van bepaalde aardolieprodukten de toepassing van een gunstige tariefregeling in verband met hun bijzondere bestemming is onderworpen (PB L 195 van 1977, blz. 5). Hierin wordt verwezen naar artikel 3 van verordening (EEG) nr. 1535/77 van 4 juli 1977 (PB L 171 van 1977, blz. 1), volgens hetwelk een schriftelijke vergunning van de bevoegde autoriteiten is vereist, indien men van de gunstige tariefregeling, in casu vrijstelling van invoerrechten, gebruik wil maken.

Blijkens de verwijzingsbeschikking van de Tariefcommissie heeft Gerlach nagelaten vóór de invoer de vergunning aan te vragen, die recht zou hebben gegeven op indeling van de goederen onder post 29.01 A II.

Nu de ingevolge voetnoot (a) voorgeschreven procedure, die voor indeling van de goederen onder post 29.01 A II nodig is, niet is gevolgd, moesten de goederen worden ingedeeld onder post 29.01 A I, hetgeen ten tijde van de invoer leidde tot heffing van een invoerrecht van 6,7 %.

De advocaat-generaal heeft ter terechtzitting van 11 januari 1984 conclusie genomen.

In rechte

1 Bij beschikking van 16 maart 1983, ingekomen ten Hove op 24 maart daaropvolgend, heeft de Tariefcommissie te Amsterdam krachtens artikel 177 EEG-Verdrag twee prejudiciële vragen gesteld over de uitlegging van post 29.01 A van het gemeenschappelijk douanetarief en verordening nr. 1775/77 van de Commissie van 28 juli 1977 houdende vaststelling van de voorwaarden en bepalingen waaraan bij invoer van bepaalde aardolieprodukten de toepassing van een gunstige tariefregeling in verband met hun bijzondere bestemming is onderworpen (PB L 195 van 1979, blz. 5).

2 Op 8 augustus 1980 deed verzoekster in het hoofdgeding, Gerlach & Co. BV, aangifte ten invoer tot verbruik van goederen, van oorsprong en

herkomst uit Spanje en door haar omschreven als „olie uit vislevers, post 15.04 A II". Aanvankelijk aanvaardde de douane deze indeling, waarbij geen invoerrecht is verschuldigd.

3 Op grond van een monsteronderzoek kwam de verifiërende ambtenaar tot de conclusie, dat de ingevoerde goederen, als „koolwaterstoffen met open koolstofketen", moesten worden ingedeeld onder post 29.01 A I, waarvoor, wegens de Spaanse oorsprong van het produkt, ten tijde van de invoer een ad-valoremrecht gold van 6,7 %.

4 Nadat haar bezwaar tegen de beslissing om het produkt onder post 29.01 A I in te delen, ongegrond was verklaard, heeft de betrokken onderneming beroep ingesteld bij de Tariefcommissie, waar zij aanvoerde dat de in deze post bedoelde koolwaterstofverbindingen met open koolstofketen afkomstig moeten zijn van minerale koolwaterstoffen. In casu was het produkt van dierlijke oorsprong en viel het dus onder post 15.04 A II.

5 Verweerder in het hoofdgeding, de Inspecteur der Invoerrechten en Accijnzen te Amsterdam, stelde dat het produkt op het tijdstip van invoer niet meer de uiterlijke kenmerken van visolie bezat en dat het door de bewerking die het had ondergaan, een chemisch welbepaalde verbinding was geworden, te weten een koolwaterstofverbinding met open koolstofketen zoals bedoeld in post 29.01 A. Hoewel het produkt waarschijnlijk niet bestemd was om te worden gebezigd als motorbrandstof of als andere brandstof, zoals postonderverdeling 29.01 A I voorziet, moest het toch hieronder worden ingedeeld nu verzoekster niet de vergunning had aangevraagd die de gunstiger indeling onder post 29.01 A II — koolwaterstoffen met open koolstofketen, bestemd voor ander gebruik — mogelijk had gemaakt.

6 Van oordeel dat de oplossing van het geschil afhing van de uitlegging van gemeenschapsrecht, heeft de Tariefcommissie het Hof de volgende vragen voorgelegd:

„1. In welke post van het GDT moet worden ingedeeld een geheel gehydrogeneerde, uit vislever vervaardigde, dierlijke olie, welke tevens is een koolwaterstofverbinding met een open acyclische koolstofketen?

2. Indien een produkt als bedoeld in vraag 1 moet worden ingedeeld in post 29.01 A, moet dan, ingeval het produkt is bestemd voor ander ge-

bruik dan als motorbrandstof of als andere brandstof, maar een vergunning als bedoeld in de verordening (EEG) nr. 1775/77 van de Commissie van 28 juli 1977 ontbreekt, worden toegepast de onderverdeling I of II?"

7 In haar verwijzingsbeschikking merkt de Tariefcommissie op, dat haars inziens niet enkel de door partijen genoemde posten 15.04 en 29.01 A in aanmerking moeten worden genomen, doch ook post 15.12.

8 Bij de eerste vraag gaat het er dus om, onder welke van deze drie posten het betrokken produkt moet worden ingedeeld.

9 Post 15.04 omvat vetten en oliën van vis of van zeezoogdieren, ook indien geraffineerd. Volgens de Toelichtingen van de Internationale Douaneraad omvat deze post vetten en oliën, verkregen uit vissen en zeezoogdieren, die hetzij uit hele dieren, hetzij uit levers of uit afvallen worden gewonnen en in de regel een visreuk en een onaangename smaak hebben. In ruwe staat zijn zij geel tot bruinrood van kleur. Wanneer geraffineerde oliën en vetten van vis en van zeezo ogdieren zijn gehydrogeneerd of op andere wijze gehard of in vaste toestand gebracht, vallen zij onder post 15.12. Onder laatstgenoemde post moeten worden ingedeeld: „dierlijke en plantaardige oliën en vetten, geheel of gedeeltelijk gehydrogeneerd of op andere wijze gehard of in vaste toestand gebracht, ook indien gezuiverd, doch niet verder bereid".

10 De Tariefcommissie stelt in haar verwijzingsbeschikking vast, dat het betrokken produkt doorzichtig, kleur- en reukloos is en als volledig gehydrogeneerd moet worden beschouwd. Deze feitelijke constatering is voldoende om te kunnen concluderen dat het produkt niet onder post 15.04 kan vallen.

11 Het betrokken produkt kan evenmin onder post 15.12 worden ingedeeld, omdat het om kleur- en reukloos te worden, een bereiding moet hebben ondergaan, terwijl onder post 15.12 enkel produkten vallen die gehydrogeneerd, doch niet verder bereid zijn.

12 De omschrijving van post 29.01 luidt als volgt:

„Koolwaterstoffen:

A. Met open koolstofketen (acyclische)".

Volgens aantekening 1 a) bij hoofdstuk 29 in de Toelichtingen van de Internationale Douaneraad heeft dit hoofdstuk betrekking op „geïsoleerde chemisch welbepaalde organische verbindingen, ook indien zij onzuiverheden bevatten." In de Toelichtingen op het douanetarief voor de Europese Gemeenschappen wordt met betrekking tot hoofdstuk 29 gepreciseerd:

„Indien is voldaan aan de vermelde eisen met betrekking tot de zuiverheid, omvat dit Hoofdstuk b.v.:

...

6. Ethaan, alsmede andere verzadigde koolwaterstoffen met open koolstofketen (andere dan methaan en propaan), in de staat van geïsoleerde isomeren, met een zuiverheidsgraad, berekend op het watervrije produkt, van 95 of meer volumepercenten voor gasvormige produkten en van 95 of meer gewichtspercenten voor niet-gasvormige produkten ..."

13 Op de eerste vraag moet mitsdien worden geantwoord, dat een geheel gehydrogeneerde, uit vislever vervaardigde dierlijke olie, welke tevens een koolwaterstofverbinding met open koolstofketen is, moet worden ingedeeld onder post 29.01 A van het gemeenschappelijk douanetarief.

14 Met haar tweede vraag wenst de Tariefcommissie te vernemen, of op een onder post 29.01 A ingedeeld produkt onderverdeling I of II moet worden toegepast, indien het produkt bestemd is voor ander gebruik dan als motorbrandstof of als andere brandstof, maar een vergunning als bedoeld in verordening nr. 1775/77 ontbreekt.

15 Post 29.01 A bestaat immers uit twee onderverdelingen, die luiden als volgt:

„I. bestemd om te worden gebezigd als motorbrandstof of als andere brandstof;

II. bestemd voor ander gebruik (a)".

Produkten die onder onderverdeling 29.01 A II vallen, kunnen met vrijstelling van rechten worden ingevoerd.

Volgens voetnoot (a) bij onderverdeling II is

„indeling onder deze onderverdeling onderworpen aan de voorwaarden en bepalingen, vast te stellen door de bevoegde autoriteiten".

16 Deze voorwaarden en bepalingen zijn door de Commissie vastgesteld bij verordening nr. 1775/77, waarin wordt gepreciseerd dat de voorwaarden voor toepassing van een gunstige tariefregeling in verband met de bijzondere bestemming van bepaalde produkten zijn vastgesteld bij verordening nr. 1535/77 van de Commissie van 4 juli 1977 (PB L 171 van 1977, blz. 1). Volgens artikel 3 van laatstgenoemde verordening is de toepassing van de gunstige tariefregeling afhankelijk van een schriftelijke vergunning, af te geven door de bevoegde autoriteiten van de Lid-Staat. Naar de Tariefcommissie heeft vastgesteld, had verzoekster in het hoofdgeding een dergelijke vergunning niet.

17 Met het vereiste van een door de bevoegde autoriteiten afgegeven schriftelijke vergunning wordt beoogd de taak van de douane te vergemakkelijken en fraude te voorkomen. Het is in het belang van de rechtzekerheid en de goede werking van de administratie, dat de in de gemeenschapsregeling voorziene procedure in acht wordt genomen.

18 Op de tweede vraag moet mitsdien worden geantwoord, dat een produkt niet onder postonderverdeling 29.01 A II kan worden ingedeeld, wanneer een vergunning als bedoeld in verordening nr. 1775/77 ontbreekt.

19 Bijgevolg kan het in de tweede vraag bedoelde produkt niet onder postonderverdeling 29.01 A II worden gebracht en moet het worden ingedeeld onder postonderverdeling 29.01 A I.

Kosten

20 De kosten door de Belgische regering en de Commissie van de Europese Gemeenschappen wegens indiening van hun opmerkingen bij het Hof gemaakt, kunnen niet voor vergoeding in aanmerking komen. Ten aanzien van de partijen in het hoofdgeding is de procedure als een aldaar gerezen incident te beschouwen, zodat de nationale rechterlijke instantie over de kosten heeft te beslissen.

HET HOF VAN JUSTITIE (Eerste kamer),

uitspraak doende op de door de Tariefcommissie te Amsterdam bij beschikking van 16 maart 1983 gestelde vragen, verklaart voor recht:

1. **Een geheel gehydrogeneerde, uit vislever vervaardigde dierlijke olie, welke tevens een koolwaterstofverbinding met open koolstofketen is, moet worden ingedeeld onder post 29.01 A van het gemeenschappelijk douanetarief.**

2. **Bij gebreke van de vergunning bedoeld in verordening nr. 1775/77 van de Commissie van 4 juli 1977 (PB L 195 van 1977, blz. 5) moet een dergelijk produkt worden ingedeeld onder postonderverdeling 29.01 A I.**

Koopmans O'Keeffe Bosco

Uitgesproken ter openbare terechtzitting te Luxemburg op 16 februari 1984.

De griffier
voor deze
H. A. Rühl
Hoofdadministrateur

De president van de Eerste kamer
T. Koopmans

CONCLUSIE VAN DE ADVOCAAT-GENERAAL G. REISCHL VAN 11 JANUARI 1984 [1]

Mijnheer de President,
mijne heren Rechters,

In augustus 1980 gaf verzoekster in het hoofdgeding Gerlach & Co. BV, te Amsterdam, uit Spanje afkomstige goederen ten invoer aan, door haar omschreven als „olie uit vislevers, post 15.04 A II" van het gemeenschappelijk douanetarief (GDT). De Nederlandse douane deelde

1 — Vertaald uit het Duits.